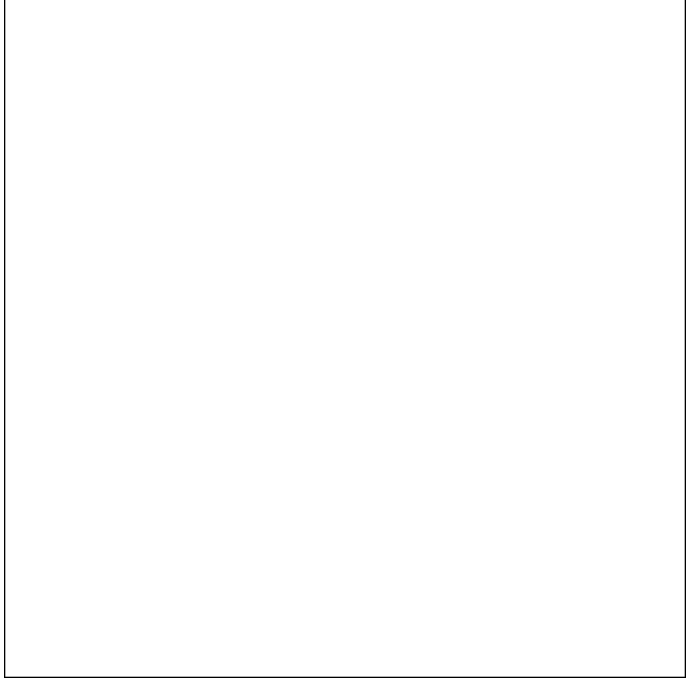


Karar Decision



✎ Ursula Nafula

✉ Vusi Malindi

📄 Nahide Büşra Ertekin

|| 2

🌐 / English en / Türkçe tr



Global Storybooks

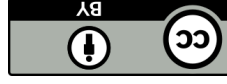
globalstorybooks.net

Karar / Decision

✎ Ursula Nafula

✉ Vusi Malindi

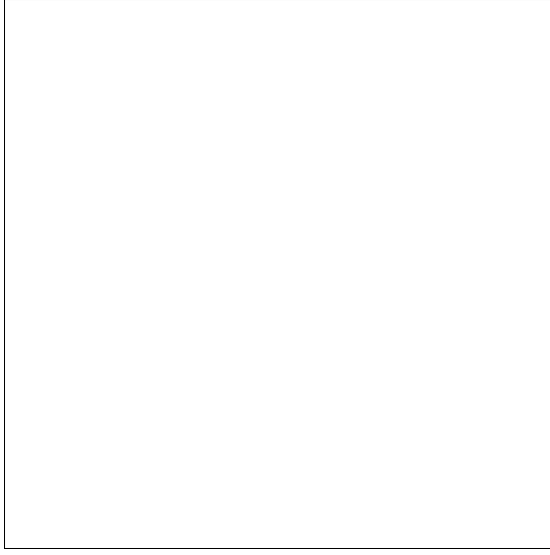
📄 Nahide Büşra Ertekin (tr)



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>





Benim köyümün bir sürü problemi vardı. Bir musluktan su doldurmak için uzun bir kuyruk oluştururduk.

...

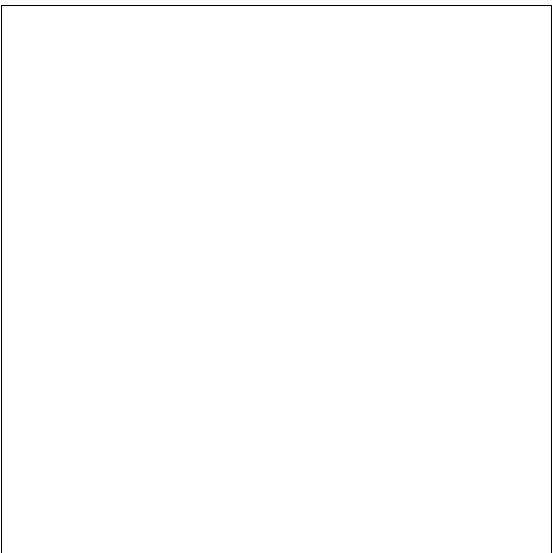
My village had many problems. We made a long line to fetch water from one tap.

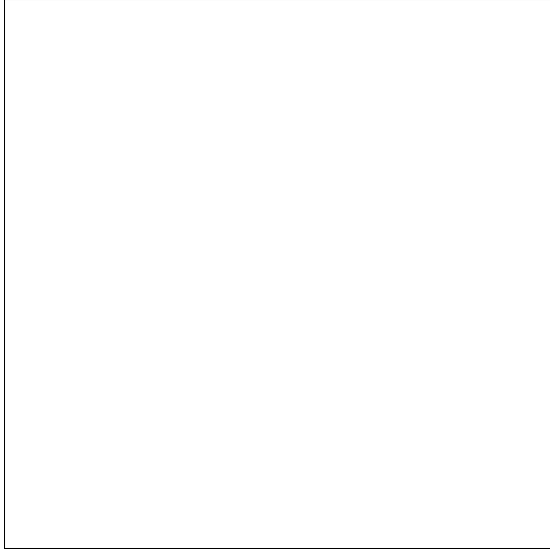
We waited for food donated by others.

...

İçin beklerdik.

Diğerleri tarafından bağışlanan yiyecek

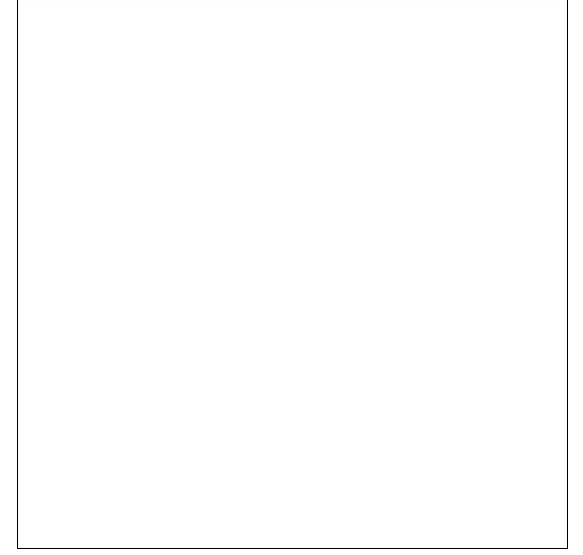




Hırsızlardan dolayı evlerimizi erkenden kilitlerdik.

...

We locked our houses early because of thieves.



Hepimiz bir ağızdan bağırdık,
“Hayatlarımızı değiştirmek zorundayız.”
O günden itibaren problemlerimizi
çözmek için hep birlikte çalıştık.

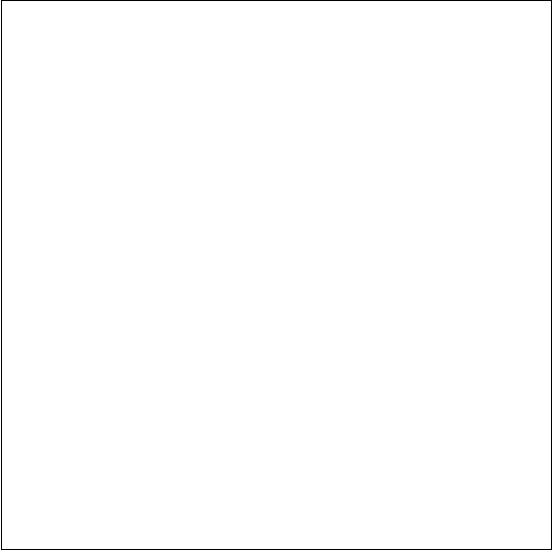
...

We all shouted with one voice, “We
must change our lives.” From that day
we worked together to solve our
problems.

Many children dropped out of school.

...

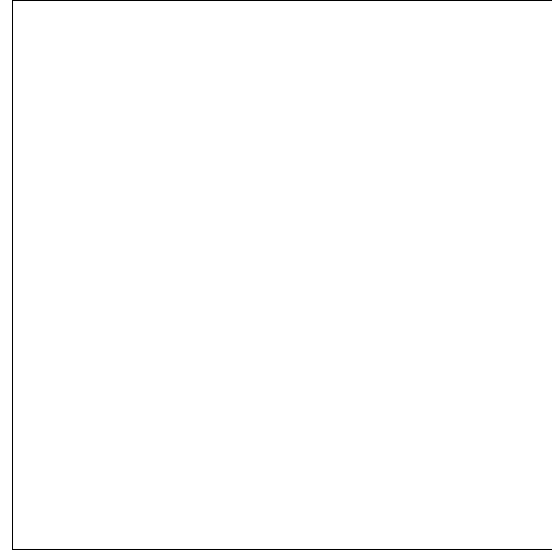
Bir sürü çocuk okıdan ayrııldı.

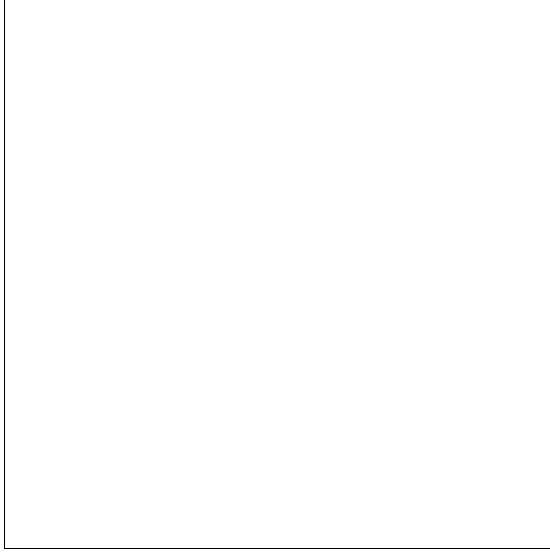


Another man stood up and said, "The men will dig a well."

...

Başka bir adam kalktı ve dedi ki, "Erkekler kuyu açacaklar."

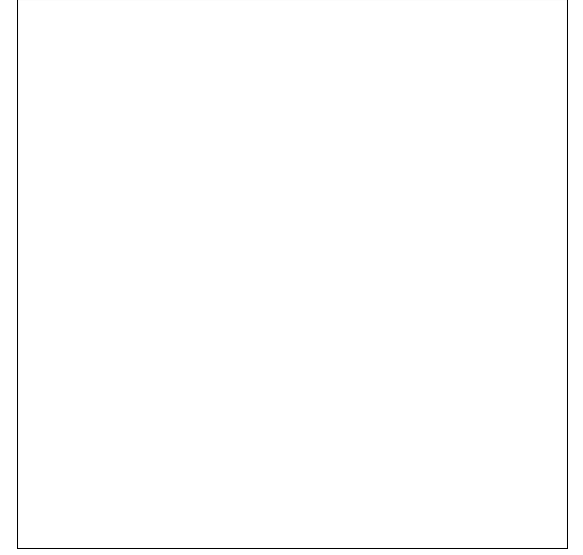




Genç kızlar diğer köylerde hizmetçi olarak çalışırdı.

...

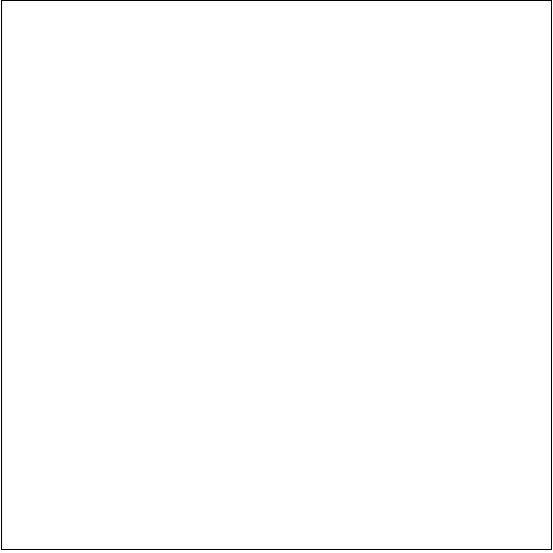
Young girls worked as maids in other villages.



Bir kadın dedi ki "Kadınlar yiyecek yetiştirme de bana katılabilirler."

...

One woman said, "The women can join me to grow food."



Diğerleri, insanların gıftiklerinde
çalışırken, genç oğlanlar köyde aylak
aylak dolanırdı.

...

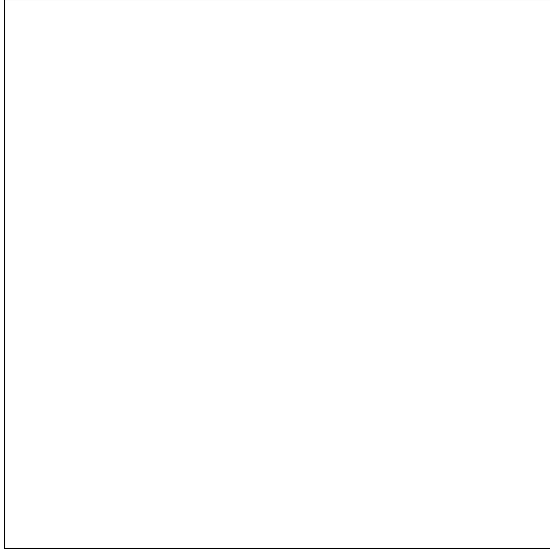
Young boys roamed around the village
while others worked on people's farms.



Sekiz yaşındaki Juma, bir ağacın dalında
oturarak bağırdı, "Ben temizleme de
yardım edebilirim."

...

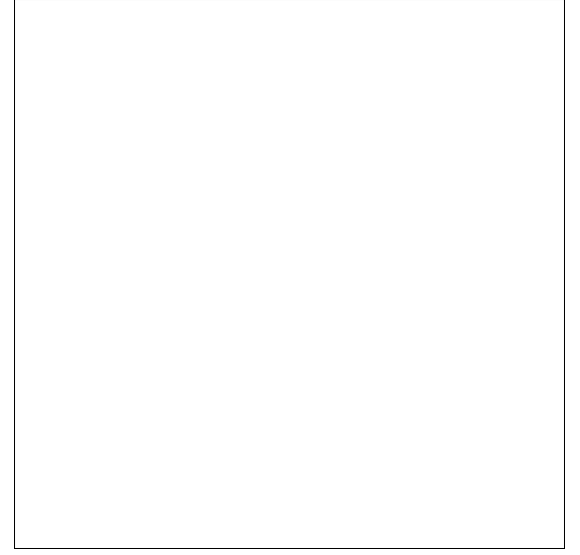
Eight-year-old Juma, sitting on a tree
trunk shouted, "I can help with cleaning
up."



Rüzgar estiğinde atık kağıtlar ağaçlara
ve çitlere takılırdı.

...

When the wind blew, waste paper hung
on trees and fences.



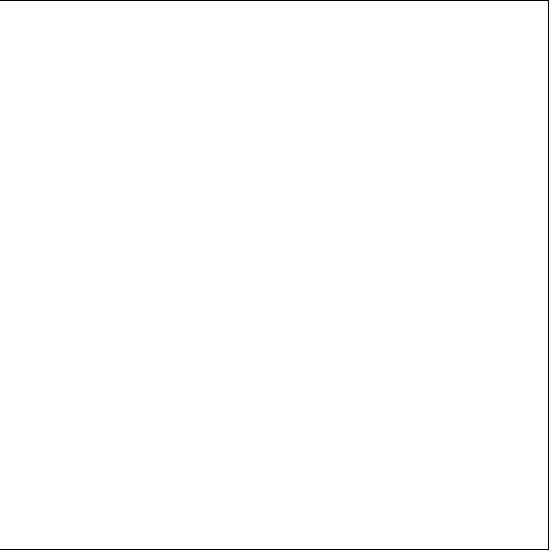
Babam ayağa kalktı ve dedi ki
“Problemlerimizi çözmek için birlikte
çalışmalıyız.”

...

My father stood up and said, “We need
to work together to solve our
problems.”

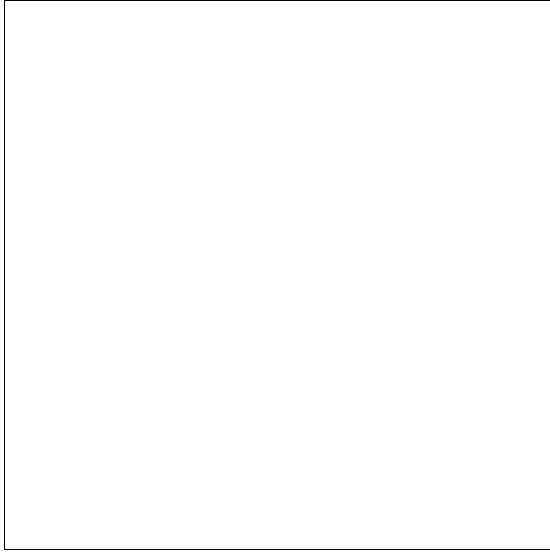
İnsanlar dikkatsizce atılan kırık camlar
yüzünden bir yerlerini keserlerdi.
...

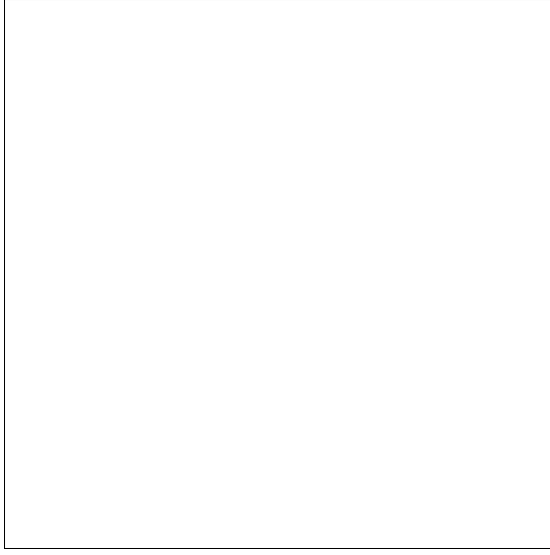
People were cut by broken glass that
was thrown carelessly.



İnsanlar büyük bir ağacın altında
toplandılar ve dinlediler.
...

People gathered under a big tree and
listened.

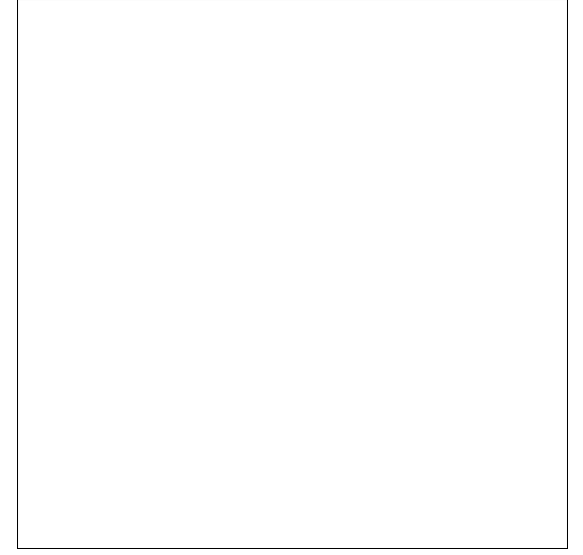




Ardından bir gün, musluk kurudu ve
bizim kaplarımız boştu.

...

Then one day, the tap dried up and our
containers were empty.



Babam evden eve dolaşarak insanları
köy toplantısına katılmaları için çağırdı.

...

My father walked from house to house
asking people to attend a village
meeting.